

PCLG News Promoviendo el aprendizaje mutuo sobre los vínculos entre conservación y pobreza

Diciembre2008

NUMERO 014

Acerca del PCLG News

El PCLG News es el boletín de noticias del Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación. El PCLG News proporciona noticias mensuales acerca del trabajo de la Secretaria del PCLG y de los miembros del PCLG, así como información sobre nuevas publicaciones, recursos y próximos eventos.

Acerca del PCLG

El Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación (PCLG, por sus siglas en inglés) es una iniciativa facilitada por el International Institute for Environment and Development (IIED). El objetivo del PCLG es promover el aprendizaje sobre los vínculos entre conservación y pobreza y entre los diferentes grupos de interés.

Estimados amigos y colegas,

Bienvenidos al número catorce del PCLG newsletter. Esperamos que este servicio les esté siendo útil y estamos deseosos de recibir cualquier comentario o sugerencia sobre cómo mejorar aún más este boletín mensual, a fin de responder mejor a sus necesidades. En este número podrán encontrar:

- Noticias destacadas
- Noticias de los miembros
- Nuevos miembros
- Próximos eventos
- Nuevas publicaciones en nuestra base de datos
- Recursos

Si alguno de ustedes tiene novedades con respecto al trabajo de su organización que quisiera que incluyéramos en el próximo número del PCLG News, o si tiene algún recurso que quisiera que anunciáramos, por favor envíelo a pclg@iied.org a más tardar a fines de diciembre.

Noticias destacadas

Primera ley de biodiversidad en incluir estrategias de conservación pro-pobres
: El último borrador de la primera Ley de Biodiversidad de Vietnam fue presentado en septiembre de 2008 en una reunión que fue organizada conjuntamente por la Asamblea Nacional del Comité de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente

(Assembly's Committee on Science, Technology and Environment) y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El borrador revisado de la ley integra principios pro-pobres, reconociendo que la conservación de la biodiversidad y el desarrollo no pueden lograrse sin la participación de las comunidades locales. Tal como lo señala Dang Vu Minh, presidente de la Asamblea Nacional del Comité de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente "La Ley de Biodiversidad es un instrumento legal efectivo para prevenir el declive de la biodiversidad, conservar las preciadas plantas y animales, y para servir al desarrollo social y económico sostenible del país". Para mayor información ir a: <http://www.undp.org.vn/undpLive/System/Newsroom/News-Details?contentId=2809&languageId=1>

Noticias de los miembros

Forest Governance Learning Group : El Grupo de Aprendizaje sobre Gobernanza de Bosques (FGLG, por sus siglas en inglés) es una iniciativa del International Institute for Environment and Development que posee equipos de trabajo en Camerún, Malawi, Mozambique, Ghana, India, Indonesia, Sudáfrica, Uganda y Vietnam. Cada equipo reúne a investigadores, creadores de políticas, organizaciones no gubernamentales y representantes de las comunidades y el sector privado, con el fin de identificar cómo manejar los bosques para obtener beneficios sociales y económicos de forma sostenible. Miembros de los equipos nacionales del FGLG se reunieron en Zomba, Malawi, del 2 al 5 de diciembre de 2008 para evaluar los logros, y compartir tácticas y planes efectivos para un nuevo programa de cinco años. <http://www.iiied.org/natural-resources/media/malawi-meeting-shows-how-make-forestry-fair-and-sustainable>

Moción 126: "Pueblos indígenas móviles y conservación de la biodiversidad": La Moción 126, una aprobación definitiva de la Declaración de Dana sobre Pueblos Móviles y Conservación, fue una de las mociones aprobadas en el reciente Congreso Mundial de Conservación (WCC, por sus siglas en inglés). El texto siguiente es un extracto de la Moción 126:

El Congreso Mundial de Conservación en su 4ª sesión en Barcelona, España, 5-14 de octubre 2008:

APRUEBA los cinco principios de la Declaración de Dana sobre Pueblos Móviles y Conservación...

PIDE a las Comisiones de la UICN que:

Se adhieran a los cinco principios de la Declaración de Dana; y Busquen una alianza positiva y constructiva con las organizaciones de pueblos indígenas móviles, tales como la Alianza Mundial de los Pueblos Indígenas Móviles (WAMIP, por sus siglas en inglés), a través de iniciativas concretas de conservación a nivel de campo;...

http://cmsdata.iucn.org/downloads/additional_documentation_compiled_final.pdf

Abordando las necesidades de sustento alrededor de la Reserva de Vida Silvestre Koshi Tappu en Nepal: La Reservade Vida Silvestre Koshi Tappu (KTWR) está ubicada en las tierras bajas del este de Nepal. Las presiones sobre los medios de sustento de la población significan que los actuales patrones de uso de recursos ponen en conflicto a la gente con la reserva, debido a que ésta percibe que la conservación del área ocasiona la reducción de sus beneficios. En respuesta a

ésta situación, Wildfowl & Wetlands Trust (WWT) puso en marcha un proyecto que tiene como propósito abordar las cuestiones relativas a la explotación no sostenible en la KTWR, a través de un aumento de los beneficios para la población local derivados de la conservación y uso de la biodiversidad de la reserva y su zona de amortiguamiento. El proyecto está financiado por el UK Government's Darwin Initiative for the Survival of Species. Para mayor información por favor contactar con Seb Buckton (Seb.Buckton@wwt.org.uk).

El proyecto de Wetlands International combina de manera exitosa la reducción de la pobreza y el manejo de humedales: El Wetlands and Poverty Reduction Project (WPRP), una iniciativa de Wetlands International (WI), trabaja con los sectores de conservación y desarrollo para integrar cuestiones de desarrollo socio-económico y reducción de la pobreza en su planificación y sus acciones. Las historias de los proyectos llevados a cabo dentro del marco del WPRP han sido recolectadas recientemente y serán parte de una publicación que será distribuida en marzo de 2009. 'Planting trees to eat fish in Mali' (Plantar árboles para comer pescado en Mali) es un ejemplo de las historias exitosas que se podrán encontrar en esta publicación: se entregaron micro-créditos a un grupo local de mujeres, pero en lugar de pagar intereses las mujeres tenían que plantar árboles de Acacia. Si luego de un año el 75% de los árboles estaban aún intactos, el micro-crédito se convertiría en donación. La tasa de retorno del micro-crédito en este proyecto con mujeres fue del 100%; muchos grupos de mujeres utilizan ahora el dinero como fondo revolvente en el pueblo. Para mayor información, por favor contactar con: Sander Carpay (sander.carpaij@wetlands.org).

Nuevos miembros

Centre for Non-Timber Resources (CNTR): El Centre for Non-Timber Resources (CNTR) es un centro de investigación dedicado a la investigación estratégica y aplicada sobre recursos forestales y economía rural. CNTR trabaja en alianza con una amplia red de organizaciones públicas, de países desarrollados, privadas y no gubernamentales para investigar, apoyar y facilitar el desarrollo de recursos no maderables dentro de sistemas de manejo sostenible de bosques, para beneficios de las comunidades rurales y remotas. <http://www.royalroads.ca/cntr>

Fondation Ensemble : Fondation Ensemble es una fundación de fondos privados. Las cuatro principales áreas de interés de la fundación son: Agua/saneamiento, desarrollo sostenible, biodiversidad animal y solidaridad/medio ambiente, las cuales ilustran el deseo de los fundadores de combatir la pobreza, trabajando al mismo tiempo hacia la protección ambiental en el largo plazo. La misión de la fundación está claramente definida en sus estatutos: "Todas las acciones que se lleven a cabo tomarán en cuenta los factores medioambientales e incluirán la protección del medio ambiente y de todas las especies vivas de animales y plantas". <http://www.fondationensemble.org>

Próximos eventos

Conferencia de Naciones Unidas sobre Cambio Climático – COP 14

La UNCCC COP 14 se está llevando a cabo en Poznan, Polonia. La reunión se encuentra a mitad de camino entre la COP 13 de Bali, que vio el lanzamiento de las negociaciones para el fortalecimiento de la acción internacional sobre cambio climático, y la COP 15 en Copenhague, en la cual se tiene programado que

concluyan las negociaciones. La reunión de Poznan, que se espera convoque alrededor de ocho mil participantes, avanzará en la cooperación internacional para un futuro régimen sobre cambio climático y en asegurar el progreso de las cuestiones claves. http://unfccc.int/meetings/cop_14/items/4481.php

15th International Symposium on Society and Resource Management (ISSRM)

El 15vo Simposio Internacional sobre Sociedad y Manejo de Recursos (ISSRM por sus siglas en inglés) será auspiciado por la University of Natural Resources and Applied Life Sciences (BOKU) del 5 al 8 de julio de 2009 en Viena, Austria. El tema del ISSRM 2009 es: Meet Old and New Worlds in Research, Planning and Management (El encuentro entre el viejo y el nuevo mundo en la investigación, planificación y manejo). Los temas del simposio incluyen, aunque no se limitan a ellos, los siguientes: Desarrollo de turismo sostenible; adaptación y mitigación al cambio climático; manejo y desarrollo de áreas protegidas; ciencias sociales y planificación colaborativa en forestería y agricultura; evaluación de impacto ambiental; inventario forestal y manejo sostenible de recursos. <http://www.issrm09.info>

Décima reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio de Diversidad Biológica –CDB COP 10

La décima reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio de Diversidad Biológica (COP 10) se llevará a cabo en Nagoya, Japón del 8 al 29 de octubre de 2010. <http://www.cop10.jp/aichi-nagoya/english/cop/cop.html>

Nuevas publicaciones en nuestra base de datos

Disentangling the Links between Conservation and Poverty Reduction in Practice , by Walpole, M., Wilder, L., 2008, Oryx, Vol 42 No 4, Fauna and Flora International

Cada vez más se espera que la conservación de la biodiversidad reduzca la pobreza en los lugares donde ambos coinciden. Sin embargo, conservación y pobreza son conceptos multifacéticos y los vínculos entre ambos son complejos y variables; la posibilidad y la manera en que la conservación contribuya a la reducción de la pobreza en la práctica dependerá de la naturaleza específica de dichos vínculos. Para desenredar esta complejidad los autores exploran el portafolio de Fauna & Flora International, una organización de conservación internacional que opera en algunos de los países y regiones más pobres. Los autores analizan los informes de 88 proyectos y categorizan los fundamentos, enfoques y resultados de una muestra de 34 proyectos enfocados en medios de sustento.

<http://www.povertyandconservation.info/en/alldocs.php?h=D0240#D0240>

Protected Areas and Indigenous Peoples' Rights: 'Applicable International Legal Obligations' , by Forest Peoples Programme, Briefing Note, 5 pp.

Esta breve nota informativa tiene por objeto proporcionar alguna orientación con respecto a las obligaciones internacionales que pueden aplicarse, dónde se pueden encontrar estas obligaciones y cuáles son sus requisitos, a los pueblos indígenas que participan en el CDB o en otros procesos internacionales relevantes, así como para todos aquellos que se preocupan de estos temas a nivel local y nacional.

http://www.povertyandconservation.info/docs/20081110-FPP_briefing_IPRights_and_PA-en_doc.pdf

Recursos

Rufford Small Grants for Nature Conservation

Los pequeños fondos Rufford para la conservación de la naturaleza (RSGs, por sus siglas en inglés) están dirigidos a pequeños programas de conservación y proyectos piloto. Los RSG están disponibles para individuos y pequeños grupos. Las solicitudes se pueden presentar en cualquier **momento del año** y las decisiones se toman, por lo general, dentro de los tres meses. Usualmente apoyan proyectos de aproximadamente un año de duración. Se alienta de manera especial las solicitudes de áreas que no son del primer mundo. En primera instancia, las ideas deben enviarse vía correo electrónico a: josh@rufford.org. Más detalles de estas dos subvenciones están disponibles en: <http://www.rufford.org/rsg/>

Postgraduate Studentships 2009 Miriam Rothschild Studentships in Conservation Biology

El Arcadia Fund ha proporcionado amablemente un financiamiento para becas de investigación en conservación biológica, que se realizará en el Departamento de Zoología de la Universidad de Cambridge del Reino Unido. El Arcadia Fund espera patrocinar a dos estudiantes provenientes de países menos desarrollados que comenzarían en otoño de 2009, con un tercer estudiante que empezaría un año después. La fecha límite para presentar la solicitud es el 15 de diciembre de 2008. Para más información ir a: <http://www.zoo.cam.ac.uk/zooone/pgradbk/studentships.html>

BioSoc es el boletín mensual de PCLG, que destaca las investigaciones recientes más importantes sobre biodiversidad y sociedad, pobreza y conservación. Para recibir el boletín ir a: www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php

Más información

Más información acerca de los miembros, publicaciones, iniciativas y eventos mencionados en el boletín de noticias está disponible en www.povertyandconservation.info, la página Web del Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación

Contacte con el PCLG News

Si usted tiene algún comentario o sugerencias sobre como mejorar el PCLG News, o si quisiera enviarnos una contribución para el próximo número de este boletín de noticias, por favor contacte con nosotros en: pclg@iied.org.

Difunda este boletín de noticias

Si usted tiene algún amigo o colega que considere que podría estar interesado en recibir el PCLG News, por favor, siéntase libre de reenviarle este boletín de noticias o sugerirle que se suscriba: <http://www.povertyandconservation.info/es/newslist.php>

Contáctenos en: IIED, 3 Endsleigh Street, London, WC1H 0DD, UK Tél +44 (0) 207 388 2117 Fax +44 (0) 207 388 2826 Estimados amigos y colegas,

Para suscribirse o cancelar la suscripción Para afiliarse al PCLG: Correo electrónico: pclg@iied.org